

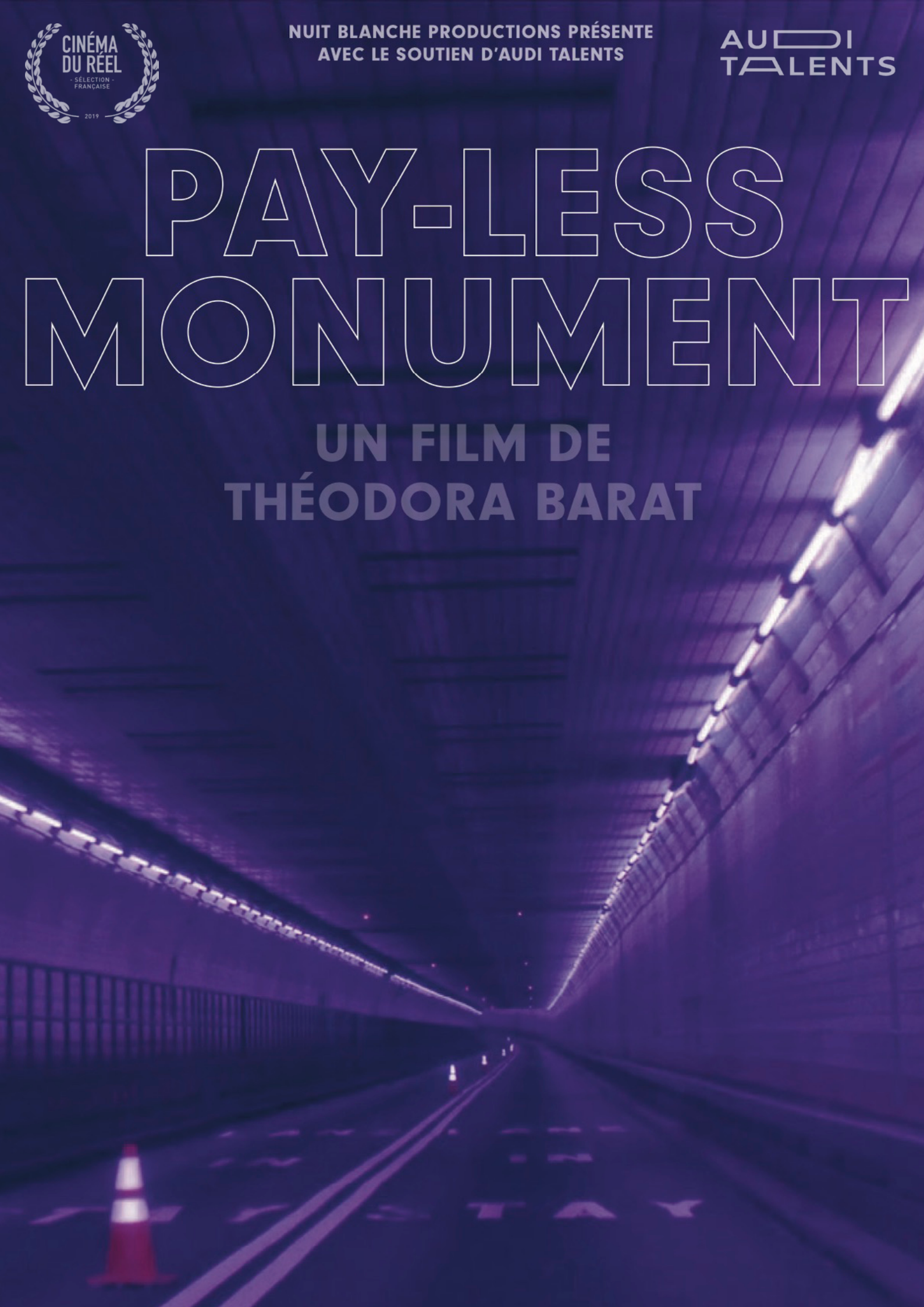


NUIT BLANCHE PRODUCTIONS PRÉSENTE  
AVEC LE SOUTIEN D'AUDI TALENTS

AUDI  
TALENTS

# PAY-LESS MONUMENT

UN FILM DE  
THÉODORA BARAT





# Synopsis

*Pay-Less Monument* progresse d'une aube à l'autre dans le New Jersey et nous livre un portrait de ce laboratoire de la Modernité, de son essor à son déclin. Dans sa partie diurne, le film se concentre sur des lieux qui matérialisent les différentes strates historiques du New Jersey, couvrant la période de la fin du XIXème à la Guerre Froide. Plutôt que de raconter les faits, il s'agit de dévoiler la manière dont ils sont communiqués, utilisés, détournés... *Pay-Less Monument* se situe dans les coulisses, révélant la relation particulière que le New Jersey entretient avec sa propre Histoire. À la tombée de la nuit, il offre une forme d'errance dans des zones incertaines aux lumières et couleurs étranges. Dans ce paysage bétonné et artificiel, nous croisons des ufologues ou d'étranges chercheurs de pierres fluorescentes. Cette méta-banlieue devient alors un décor de Science-Fiction.

*Pay-Less Monument takes the viewer on a day-long journey into New Jersey, portraying the gradual rise and decay of this proving ground for Modernity.*

*In its daytime part, the film focuses on places that embody the different layers of the state's history, from the late 19th century until the Cold War era. Rather than simply narrating the historical facts, unveiling the way in which they are communicated, used, or convoluted. Pay-Less Monument places itself behind the scenes, revealing the particular connection that New Jersey has with its own history.*

*At nightfall, the film goes wandering into nebulous areas with strange lights and colors. In this artificial landscape made of concrete, we cross paths with ufologists and eerie hunters of fluorescent rocks, taking it from meta-suburbia to a Sci-Fi set.*



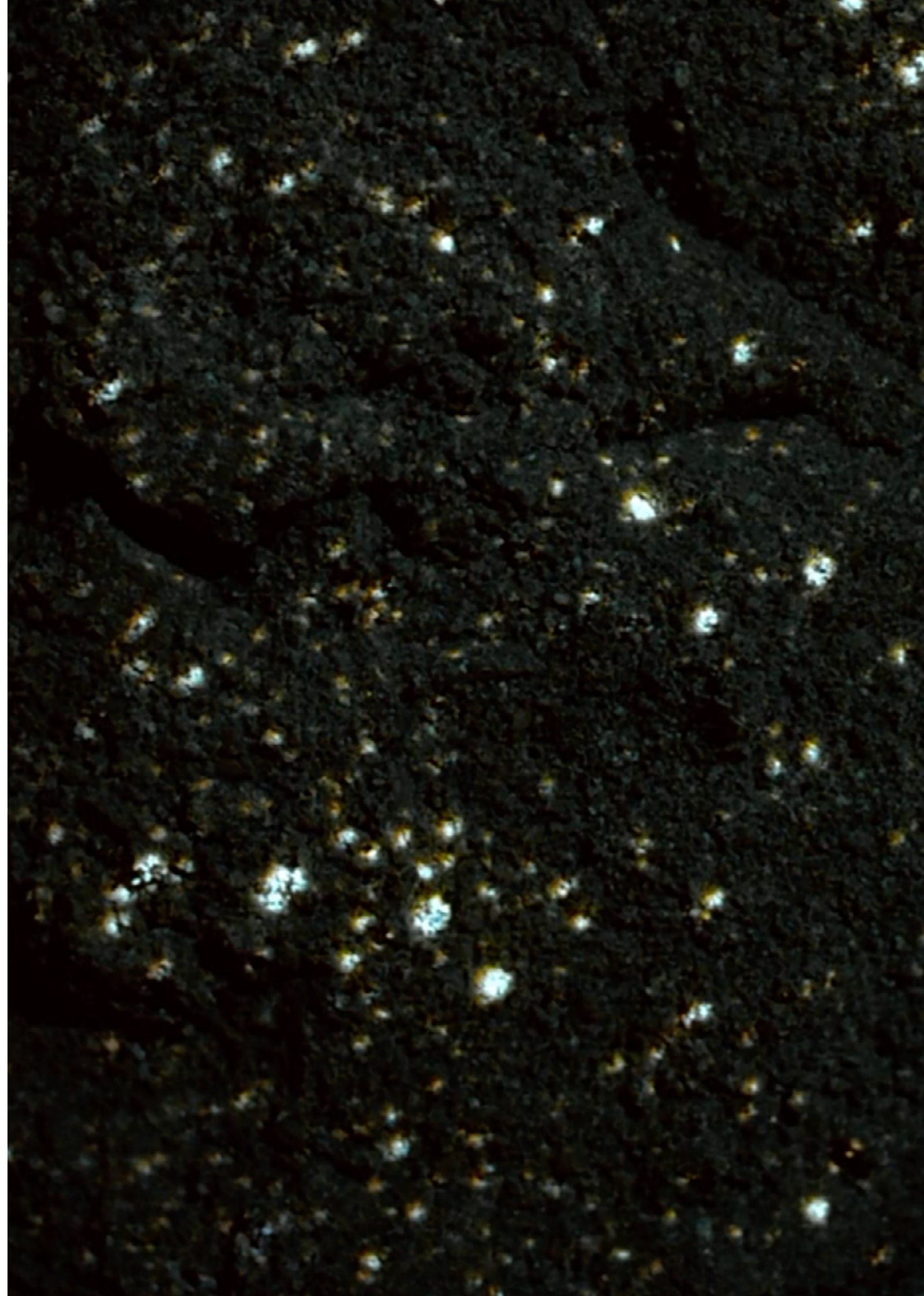


## À propos du film / about the film

«Ma première rencontre avec le New Jersey, c'était en 2014. J'ai été frappée par cet environnement qui était une sorte d'île de béton avec des musées dédiés à des «détails» de l'histoire. C'était une terre d'ingénieurs, beaucoup d'inventeurs venaient là et expérimentaient, comme Thomas Edison. J'ai grandi dans un univers assez similaire, en Seine-Saint-Denis où j'ai été confrontée à des choses très bétonnées et géométriques et je pense que cela a influencé mon travail.»

*«My first encounter with New Jersey was in 2014. I was blown away by this environment, like an island made of concrete with its museums dedicated to «details» of History. It was a place for engineers and inventors to come and experiment, like Thomas Edison. I grew up in a similar environment, in Seine-Saint-Denis (Paris suburb), where I was confronted with very geometric concrete shapes. I think that has been an influence on my work.»*

— Théodora Barat





## À propos du film / about the film



«Le laboratoire de Thomas Edison, une ancienne base militaire, le local d’une association d’ufologues... Dans ces différents lieux, des orateurs louent le génie et l’esprit de conquête américains, avec un art consommé du storytelling. Mais *Pay-Less Monument* se raconte autant dans les interstices qui séparent chaque séquence que dans les séquences elles-mêmes. Tous les lieux de mémoire et de fantasmes que nous découvrons ici sont, en quelque sorte, des monuments au rabais, comme ces pierres tombales bon marché auxquelles renvoient le titre du film. Tous se situent dans le New Jersey, territoire périphérique par essence, coincé entre New York et Philadelphie. À travers les récits quasi-mythologiques qu’ils livrent, ses habitants semblent tenter d’exister dans la grande histoire : celle des progrès scientifiques, des épisodes historiques, de la Vie (on a trouvé ici des ossements de dinosaures), et même de l’univers

(une plaque explique que tel tas de fer rouillé fut jadis une antenne qui recueillit des traces du Big Bang). Face à ces discours, le minéral fait office à la fois de motif récurrent et de témoin impassible. Les images de Théodora Barat ne cessent de revenir sur ce moment où l’inerte s’illumine, des ampoules électriques d’Edison aux minéraux fluorescents sous la lumière ultraviolette, en passant par les bombes nucléaires... Entre les discours orientés des humains et la présence intemporelle du minéral, un texte de Robert Smithson vient faire le lien : le paysage semi-urbain du New Jersey, avec ses bâtiments aux larges baies vitrées, ne possède-t-il pas des qualités cristallines ?»

— Olivia Cooper-Hadjian / Cinéma du réel



«Thomas Edison's laboratory, a former military base, the premises of an ufology association... In these places, speakers praise the genius and spirit of an American conquest, with a certain art of storytelling. But Pay-Less Monument is told as much in the interstices that separate each sequence as in the sequences themselves. All the places of memory and fantasies that we discover here are, in a way, monuments on the cheap, like those inexpensive tombstones to which the title of the film is referring. All are located in New Jersey, a peripheral territory in essence, wedged between New York and Philadelphia. Through the quasi-mythological stories they deliver, its inhabitants seem to attempt existing in the Greater History: that of scientific progress, of historical episodes, of Life (we found dinosaur bones there), and even of the universe (a sign explains that such a heap

of rusty iron was once an antenna that collected traces of the Big Bang). Faced with these discourses, the mineral acts as both a recurring motif and an impassive witness. Théodora Barat's images keep coming back to this moment when the inert lights up, from Edison's electric bulbs to fluorescent minerals under ultraviolet light, through nuclear bombs ... Between the oriented speeches of humans and the timeless presence of the mineral, a text by Robert Smithson makes the link: doesn't the semi-urban landscape of New Jersey, with its buildings with large bay windows, have crystalline qualities?»

- Olivia Cooper-Hadjian / Cinéma du réel









# Théodora Barat

Théodora Barat, née en 1985. Vit et travaille à Pantin, France. Elle a étudié aux Beaux Arts de Nantes avant d'intégrer le Fresnoy - Studio National des Arts Contemporains. Elle mobilise la lumière pour créer des œuvres-paysages sous forme de films ou d'installations. Par de subtiles interventions, elle trouble le réel, le transforme en environnement souvent étrange, parfois inquiétant, à la frontière de la science-fiction. Elle est lauréate du prix Audi talents (2016) avec lequel elle a réalisé Pay-Less Monument, sélectionné au festival Cinéma du Réel en 2019.

Son travail a été présenté au Cneai, à la Emily Harvey Foundation et la Elizabeth Foundation for the Arts (New York), à la Friche de la Belle de Mai, à Mains d'Œuvres, à Glassbox, ou encore au CAC Vilnius (Lituanie), et en programmation vidéo au Palais de Tokyo, à la Villa Médicis ainsi que dans de nombreux festivals internationaux.

*Theodora Barat was born in 1985. She lives and works in Pantin, France. She studied in Nantes School of Art, before entering Le Fresnoy - Studio national des arts contemporains. Her work between Visual Arts and Cinema is made of sculpture, installation and film. She won the Audi talents Award (2016), with which she directed Pay-Less Monument, selected at the festival Cinéma du Réel in 2019.*

*Her work has been presented at Cneai, at the Emily Harvey Foundation and at the Elizabeth Foundation for the Arts (New York), at Friche de la Belle de Mai, at Mains d'Œuvres, at Glassbox Gallery, at CAC Vilnius (Lithuania) and has been part of the video art programming at Palais de Tokyo, at Villa Médicis as well as in many international festivals.*





# Fiche Technique / technical info

## Pay-Less Monument

Un film de / *a film by* Théodora Barat  
Produit par / *produced by* Bertrand Scalabre - Nuit Blanche Productions  
Coproduit par / *coproduced by* Association Hidden Mother  
Avec le soutien de / *with the support of* Audi Talents Award 2016  
En partenariat avec / *in partnership with* Mains d'Oeuvres

Durée / *length* : 44 min  
Format / *format* : 16:9 / 1:90  
Langue / *language* : anglais, sous-titré en français / english  
Pays de production / *country of production* : France

Scénario / *script* : Théodora Barat  
Image / *cinematography* : Julien Guillery  
Son / *sound* : Arno Ledoux  
Montage / *film editing* : Cécile Perlès  
Mixage / *sound mixing* : Arno Ledoux  
Étalonnage / *calibration* : Chloé Robert

Sélection Officielle / *official selection* : Cinéma du réel 2019



Hidden  
Mother  
réseau d'artistes

AUDI  
TALENTS



## Contact / Distribution

Bertrand Scalabre  
contact@nuitblancheprod.fr  
[nuitblancheprod.fr](http://nuitblancheprod.fr)

[Bande Annonce / trailer](#)

Envoyez-nous un email pour voir le film / *send us an email to watch full film*



